

# ¿A quién llamar cuando necesita ayuda para vivienda?

Fortaleciendo .comunidades colaborando con residentes, vecinos, barrios y negocios para hacer una ciudad más segura, saludable y atractiva para todos

¡Nuestra comunidad de inquilinos es importante para nosotros! Si tiene problemas con su unidad rentada, comuníquese a alguien para resolverlo lo más rápido posible.

## Dueño de la propiedad

La comunicación abierta es esencial para una relación dueño-inquilino positiva. La mayoría de los dueños son receptivos y están dispuestos a realizar las reparaciones que sean requeridas, por lo tanto, comience por hablar con el dueño o encargado de su edificio. Conservar copias o anotar las fechas de sus comunicaciones le ayuda a recordar cuáles fueron dichas solicitudes.

## 311

Si el dueño de su propiedad no se muestra receptivo con su solicitud o si tiene preguntas sobre el código de vivienda, llame al **311**. Es importante presentar información de contacto para que el inspector pueda realizar un seguimiento con usted. También puede realizar un reporte 311 y encontrar información sobre el código de vivienda en nuestra página web: <http://www.minneapolismn.gov/inspections/>.

## Emergencias

Si las condiciones de su edificio lo colocan a usted o a otros en peligro inmediato, abandone el mismo y llame al **911**. Si existen reparaciones que deban ser realizadas urgentemente, como pérdidas de calor o de agua, y el dueño no responde con prontitud, llame al **311**. Se dará prioridad a los problemas que pongan en riesgo la vida para que un inspector pueda ayudarlo lo más rápido posible. Si necesita informar sobre una pérdida de calor fuera de los horarios de trabajo del **311**, llame al **911** para alertar a un inspector.

## Departamento de Derechos Civiles

Si un inquilino, empleado o cliente es tratado negativamente debido a su raza, religión, sexo, identidad de género, orientación sexual o nacionalidad, esto viola la ley. Si usted cree que ha sido discriminado dentro de los límites de la ciudad de Minneapolis, llame al Departamento de Derechos Civiles de Minneapolis al **612-673-3012**, en línea: [minneapolismn.gov/civilrights](http://minneapolismn.gov/civilrights) o personalmente **350 S. Fifth St., Salón 239 Minneapolis, MN 55415**.

## Organizaciones de asistencia a inquilinos

Organizaciones como HOME Line o Legal Aid asisten a inquilinos con todo tipo de problemas como desalojos, problemas en la vivienda, reparaciones, Sección 8, depósito de garantía, plagas y discriminación. Si tiene preguntas legales, puede llamar a la línea confidencias HOME Line al **612-728-5767** o visitar su página web: [www.homelinemn.org](http://www.homelinemn.org). Puede contactar a Legal Aid al **612-334-5970** o visitar su página web: [www.mylegalaid.org](http://www.mylegalaid.org).

## Organizaciones barriales

Muchas asociaciones vecinales y barriales pueden conectarte con recursos de mucha ayuda o con otros inquilinos que padezcan sus mismos problemas. También puede hacerles saber si el dueño de su propiedad está haciendo algo bueno, compartir buenas ideas, ayuda a todos. Para encontrar más información sobre su organización barrial local, visite: [www.minneapolismn.gov/ncr](http://www.minneapolismn.gov/ncr), o llame al **311**.

## HousingLink

HousingLink provee un listado en internet de viviendas con rentas económicas y la apertura de una lista de espera en los suburbios de Minneapolis, St. Paul, Twin Cities y en todo Minnesota. Visite la página web de Housinglink: [www.housinglink.org](http://www.housinglink.org).



Servicios Regulatorios  
Centro de Servicios Públicos  
250 S. Fourth St., Salón 400  
Minneapolis, MN 55415

Para adaptaciones razonables o formatos alternativos, por favor llame a La Línea de Accesibilidad de Servicios Regulatorios o escriba a [RegulatoryServicesADALine@minneapolis.gov](mailto:RegulatoryServicesADALine@minneapolis.gov). Las personas sordas o de baja audición pueden llamar al relay service para llamar al 311 al 612-673-3000. Usuarios de TTY al 612-673-2157 o 612-673-2626. Para asistencia 612-673-2700 - Rau kev pab 612-673-2800 - Hadii aad Caawimaad u baahantahay 612-673-3500